

# Цилиндры пневматические. Серия 41

## Алюминиевый профиль

Двустороннего действия, магнитные, с системой торможения в конце хода  
Ø 160, 200 мм



- » Стандарт DIN/ISO 6431 и VDMA 24562
- » Шток - катанная нержавеющая сталь
- » Регулируемая скорость торможения

**Цилиндры пневматические Серии 41 с диаметрами 160 и 200 мм соответствуют стандарту DIN/ISO 6431.** Гильза из алюминиевого профиля улучшает внешний вид цилиндра, позволяет защитить шпильки, которые располагаются внутри гильзы.

Положение поршня определяется магнитными датчиками положения, закрепляемыми на цилиндре. Цилиндры этой серии оснащены устройствами торможения в конце хода с регулировкой интенсивности. Кроме того, поршень имеет пластиковые шайбы, обеспечивающие бесшумную остановку в крайних положениях. В передней крышке пневмоцилиндра имеется направляющая бронзовая втулка. Длина хода стандартных цилиндров Серии 41 до 2700 мм.

### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Конструкция             | профиль со шпильками внутри  |
| Действие                | двустороннего действия   |
| Материалы               | крышки и поршень – алюминий, шток – нержавеющая сталь AISI 420B, гайка штока – оцинкованная сталь, гильза – анодированный алюминиевый профиль, шпильки и гайки шпилек – оцинкованная сталь, уплотнения – NBR       |
| Крепление               | резьбовые отверстия шпилек, передний / задний фланец, лапы, центральная / передняя / задняя подвески, шарниры, цапфа   |
| Стандартный ход         | 10 ÷ 2700 мм (с кратностью в 1 мм)   |
| Рабочая температура     | 0°C ÷ 80°C (при сухом воздухе -20°C)   |
| Рабочее давление        | 1 ÷ 10 бар   |
| Скорость (без нагрузки) | 10 ÷ 500 мм/с  |
| Рабочая среда           | очищенный воздух без необходимости маслораспыления согласно ISO 8573-1:2010 [7:4:4]. Требуется установка центробежного фильтра 25 мкм, обеспечивающего класс очистки воздуха по стандарту ISO 8573-1:2010 [7:8:4]. |

### ТАБЛИЦА ЗНАЧЕНИЙ СТАНДАРТНОГО ХОДА ЦИЛИНДРОВ ДВУСТОРОННЕГО ДЕЙСТВИЯ СЕРИИ 41

\* = двустороннего действия

| Ø   | 25 | 50 | 75 | 80 | 100 | 125 | 150 | 160 | 200 | 250 | 300 | 320 | 400 | 500 |
|-----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 160 | *  |    |    |    | *   |     | *   |     | *   |     |     |     | *   | *   |
| 200 | *  |    |    |    | *   |     |     |     | *   |     |     |     |     |     |

## КОДИРОВКА

|             |  |   |   |     |   |      |                        |
|-------------|--|---|---|-----|---|------|------------------------|
| 41          | M  | 2 | R | 160 | A | 0200 |                        |
| <b>41</b>   | СЕРИЯ  |   |   |     |   |      |                        |
| <b>M</b>    | МОДИФИКАЦИЯ:<br>M = стандарт, магнитные  |   |   |     |   |      |                        |
| <b>2</b>    | ДЕЙСТВИЕ:  |   |   |     |   |      | ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ |
|             | 2 = двустороннее (с системой торможения при движении вперед и назад)   |   |   |     |   |      | CD09                   |
|             | 3 = двустороннее (без системы торможения)  |   |   |     |   |      | CD08                   |
|             | 4 = двустороннее (с системой торможения при движении назад)  |   |   |     |   |      | CD10                   |
|             | 5 = двустороннее (с системой торможения при движении вперед)   |   |   |     |   |      | CD11                   |
|             | 6 = двустороннее (с двусторонним штоком, с системой торможения в конце хода)   |   |   |     |   |      | CD13                   |
|             | 8 = двустороннее (с двусторонним штоком, без системы торможения)   |   |   |     |   |      | CD12                   |
| <b>P</b>    | МАТЕРИАЛЫ:   |   |   |     |   |      |                        |
|             | P = шток – нержавеющая сталь AISI 420B, шпильки и гайки штока – оцинкованная сталь   |   |   |     |   |      |                        |
|             | R = шпильки – нержавеющая сталь AISI 420B, гайки шпилек – нержавеющая сталь AISI 303   |   |   |     |   |      |                        |
|             | C = шток – нержавеющая сталь – AISI 303, гайка штока – нержавеющая сталь AISI 304  |   |   |     |   |      |                        |
|             | U = шток – нержавеющая сталь AISI 303, гайка штока – нержавеющая сталь AISI 304,<br>шпильки – нержавеющая сталь AISI 420B, гайки шпилек – нержавеющая сталь AISI 303 |   |   |     |   |      |                        |
|             | W = шток – нержавеющая сталь AISI 304, гайка штока – нержавеющая сталь AISI 304,<br>шпильки – нержавеющая сталь AISI 420B, гайки шпилек – нержавеющая сталь AISI 303 |   |   |     |   |      |                        |
|             | H = шток – хромированная сталь Cf53 с поверхностной закалкой (HRC 60), гайки и шпильки – оцинкованная сталь  |   |   |     |   |      |                        |
| <b>160</b>  | ДИАМЕТРЫ:  |   |   |     |   |      |                        |
|             | 160 = Ø160 мм  |   |   |     |   |      |                        |
|             | 200 = Ø200 мм  |   |   |     |   |      |                        |
| <b>A</b>    | ТИП КРЕПЛЕНИЯ:   |   |   |     |   |      |                        |
|             | A = стандарт   |   |   |     |   |      |                        |
|             | F = центральная подвеска   |   |   |     |   |      |                        |
|             | D = с фланцем на задней крышке   |   |   |     |   |      |                        |
|             | E = с фланцем на передней крышке   |   |   |     |   |      |                        |
| <b>0200</b> | ХОД:   |   |   |     |   |      |                        |
|             | 10...2700 мм   |   |   |     |   |      |                        |
|             | СПЕЦИАЛЬНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ:  |   |   |     |   |      |                        |
|             | = стандарт   |   |   |     |   |      |                        |
|             | V = манжета штока из FKM   |   |   |     |   |      |                        |
|             | P = манжета штока из полиуретана   |   |   |     |   |      |                        |
|             | W = материал уплотнений FKM; максимальная рабочая температура: до +150°C   |   |   |     |   |      |                        |
|             | B = материал уплотнений гидрированный бутадиен нитрильный каучук (HNBR); рабочая температура: -35°C ÷ 80°C   |   |   |     |   |      |                        |
|             | RP = специальная двух компонентная штоковая манжета для эксплуатации при повышенном запылении  |   |   |     |   |      |                        |
|             | G = абразивостойкое с латунным скребком (исполнение возможно только с хромированным штоком)  |   |   |     |   |      |                        |
|             | (____) = специальное исполнение со специальным окончанием штока  |   |   |     |   |      |                        |
|             | PTR = покрытие цилиндра химическистойкой полиуретановой краской, цвет – красный  |   |   |     |   |      |                        |
|             | PTG = покрытие цилиндра химическистойкой полиуретановой краской, цвет – серый  |   |   |     |   |      |                        |

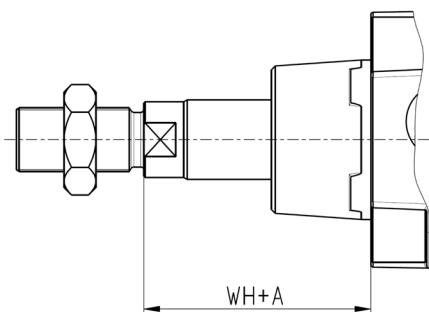
## ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ



## РЕМКОМПЛЕКТЫ

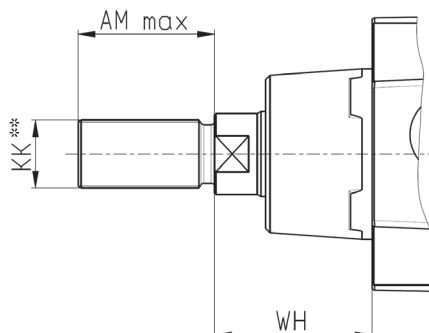
| Диаметр поршня, мм | Кодировка ремкомплекта | Состав ремкомплекта  |
|--------------------|------------------------|--|
| 160                | K02-40-160             | Антифрикционное кольцо – 1 шт.   |
| 200                | K02-40-200             | Кольцо уплотнения крышки – 2 шт.<br>Кольцо уплотнения поршня – 1 шт.<br>Кольцо уплотнения регулировочного винта – 2 шт.<br>Манжета штока – 1 шт.<br>Манжета поршня – 2 шт.<br>Манжета тормозная – 2 шт.<br>Ударная шайба – 2 шт. |

## ЦИЛИНДРЫ ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ СЕРИИ 41 СО СПЕЦИАЛЬНЫМ ОКОНЧАНИЕМ ШТОКА

**Удлиненный шток**

В конце кодировки цилиндра в скобках указывается размер А – удлинение штока в мм.  
Максимальное удлинение штока А = 500 мм.

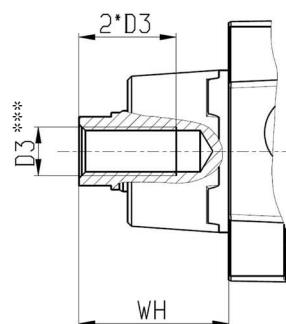
Пример для заказа:  
41M2P160A0100(50) – шток удлинен на 50 мм.

**Шток со специальной резьбой\***

В конце кодировки цилиндра в скобках указываются диаметр резьбы, шаг и длина в мм.

Пример для заказа:  
41M2P160A0100(M12X1,5-20) – резьба M12, шаг 1.5, длина 20 мм.

Доступные варианты резьб см. в таблице ниже.

**Шток с внутренней резьбой**

В конце кодировки цилиндра в скобках указывается размер резьбы и через тире символ F – внутренняя резьба (female thread).

Пример для заказа:  
41M2P160A0100(M8-F) – резьба внутренняя (D3) – M8, глубина резьбы 16 мм.

Дополнительное указание: внутренняя резьба на штоке изготавливается только с основным (крупным) шагом. Глубина резьбы равна двум диаметрам.

Доступные варианты резьб см. в таблице ниже.

\* = В состав цилиндров со специальной резьбой гайки не входят.

\*\* = Резьба KK – в скобках шаг резьбы крупный и мелкий по ГОСТ 9150.

\*\*\* = Резьба D3 – шаг резьбы крупный, глубина резьбы – два диаметра.

Возможны заказы комбинированных исполнений: удлиненный шток и спец. резьба

Пример для заказа: 41M2P160A0100(50M8-F) – размер WH удлинен на 50 мм и резьба внутренняя (D3) – M8.

Пример для заказа: 41M2P160A0100(50M12X1,5-20) – размер WH удлинен на 50 мм и резьба (KK) – M12, шаг 1.5, длина 20 мм.

ТАБЛИЦА. ДОСТУПНЫЕ ВARIАНТЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ РЕЗЬБ

| $\varnothing$ , мм | WH, мм | AM max, мм | D3            | KK  |
|--------------------|--------|------------|---------------|---|
| 160                | 80     | 100        | M20, M24, M30 | M20 (2; 5; 2; 1,5), M24 (3; 2), M27 (2; 1,5), M30 (3,5; 2), M36 (4; 3; 2) |
| 200                | 95     | 100        | M24, M30      | M24 (3; 2), M27 (2; 1,5), M30 (3,5; 2), M36 (4; 3; 2)                     |

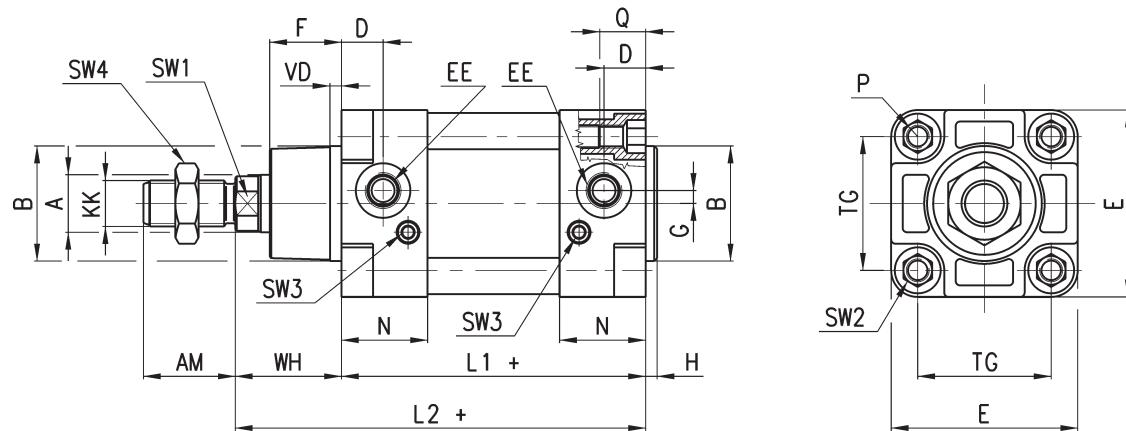
## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ (ПОДВЕСКИ) ДЛЯ ЦИЛИНДРОВ СЕРИИ 41



Все принадлежности поставляются отдельно, за исключением гайки штока Mod. U



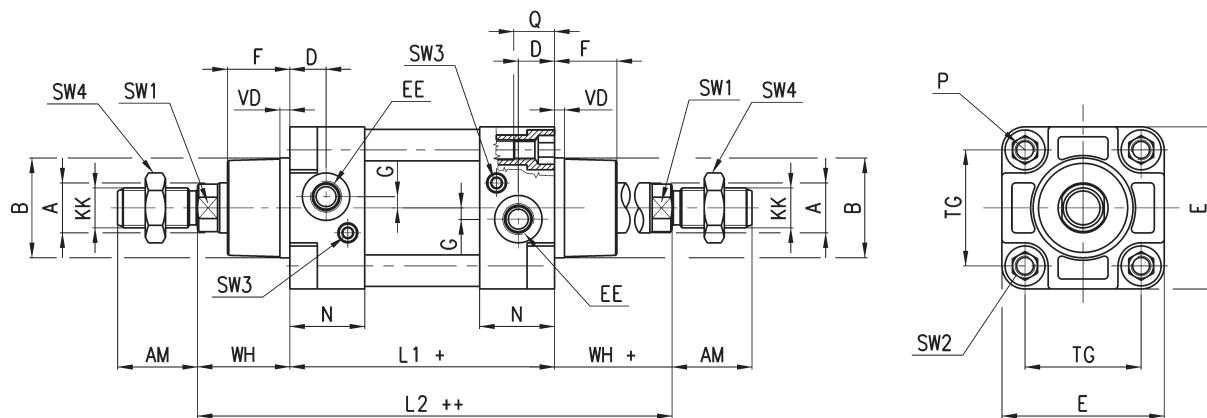
## Цилиндры пневматические Серия 41



+ = добавить ход

| РАЗМЕРЫ |    | $\emptyset$ | $\emptyset A$ | KK | $\emptyset B$ | D    | G  | F | AM   | H  | EE  | WH  | L1+ | L2+ | VD  | N  | P   | Q   | TG | E  | SW1 | SW2 | SW3     | SW4 | Длина тормозной втулки |
|---------|----|-------------|---------------|----|---------------|------|----|---|------|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|---------|-----|------------------------|
| 160     | 40 | M36x2       | 65            | 25 | 12            | 53.5 | 72 | 6 | G3/4 | 80 | 180 | 260 | 6   | 45  | M16 | 26 | 140 | 176 | 36 | 17 | 4   | 55  | 29 / 36 |     |                        |
| 200     | 40 | M36x2       | 75            | 25 | 12            | 63.5 | 72 | 6 | G3/4 | 95 | 180 | 275 | 6   | 45  | M16 | 26 | 175 | 216 | 36 | 17 | 4   | 55  | 44 / 42 |     |                        |

## Цилиндры пневматические Серия 41 - проходной шток

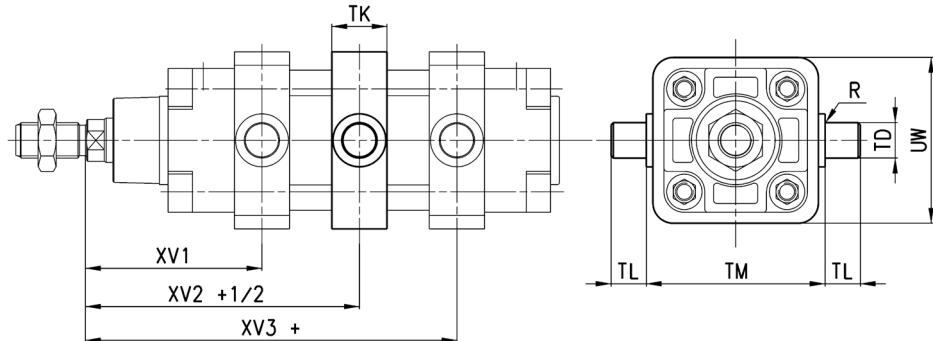


+ = добавить ход

++ = добавить ход дважды

| РАЗМЕРЫ |    | $\emptyset$ | $\emptyset A$ | KK | $\emptyset B$ | D    | G  | F    | AM | EE  | WH+ | L1+ | L2++ | VD  | N  | P   | Q   | TG | E  | SW1 | SW2 | SW3     | SW4 | Длина тормозной втулки |
|---------|----|-------------|---------------|----|---------------|------|----|------|----|-----|-----|-----|------|-----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|---------|-----|------------------------|
| 160     | 40 | M36x2       | 65            | 25 | 12            | 53.5 | 72 | G3/4 | 80 | 180 | 340 | 6   | 45   | M16 | 26 | 140 | 176 | 36 | 17 | 4   | 55  | 29 / 36 |     |                        |
| 200     | 40 | M36x2       | 75            | 25 | 12            | 63.5 | 72 | G3/4 | 95 | 180 | 370 | 6   | 45   | M16 | 26 | 175 | 216 | 36 | 17 | 4   | 55  | 44 / 42 |     |                        |

## Цилиндры пневматические Серия 41 с центральной подвеской Мод. F



+ = добавить ход

| РАЗМЕРЫ    |     |     |            |     |    |     |    |     |     |
|------------|-----|-----|------------|-----|----|-----|----|-----|-----|
| Ø          | XV1 | XV2 | XV3+       | TM  | TK | ØTD | TL | UW  | R   |
| <b>160</b> | 145 | 170 | <b>195</b> | 200 | 40 | 32  | 32 | 200 | 0,2 |
| <b>200</b> | 160 | 185 | <b>210</b> | 250 | 40 | 32  | 32 | 250 | 0,2 |

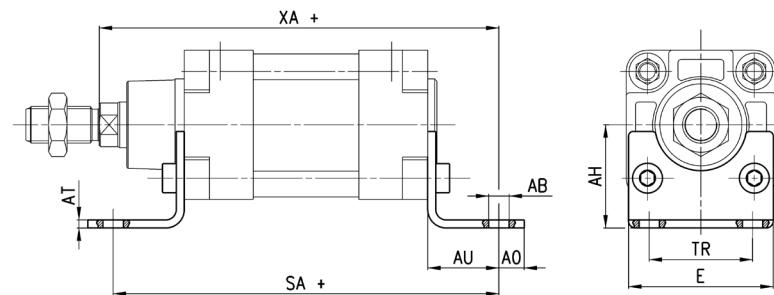


## Лапы Мод. В

Материал: окрашенная сталь (катафорез).

В комплекте:  
2x Лапы  
4x Винты

+ = добавить ход



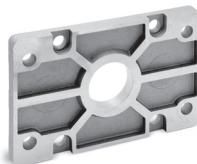
### РАЗМЕРЫ

| Mod.            | Ø   | AT | SA+        | XA+        | TR  | E   | ØAB | AH  | AO | AU |
|-----------------|-----|----|------------|------------|-----|-----|-----|-----|----|----|
| <b>B-41-160</b> | 160 | 10 | <b>300</b> | <b>320</b> | 115 | 175 | 18  | 115 | 20 | 60 |
| <b>B-41-200</b> | 200 | 11 | <b>320</b> | <b>345</b> | 135 | 215 | 22  | 135 | 30 | 70 |

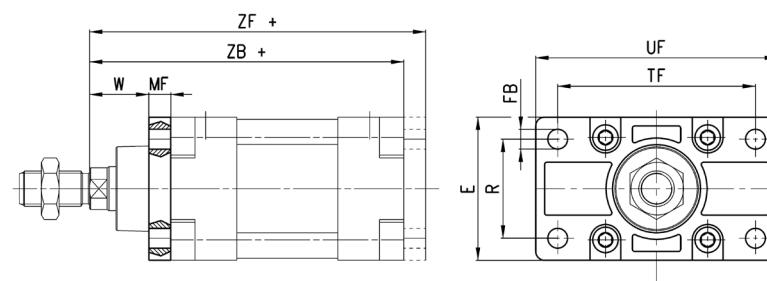
## Фланец передний / задний Мод. D-E

Материал: алюминий.

В комплекте:  
1x Фланец  
4x Винты



+ = добавить ход



### РАЗМЕРЫ

| Mod.              | Ø   | W  | MF | ZB+        | TF  | R   | UF  | E   | ØFB | ZF+        |
|-------------------|-----|----|----|------------|-----|-----|-----|-----|-----|------------|
| <b>D-E-41-160</b> | 160 | 60 | 20 | <b>260</b> | 230 | 115 | 276 | 175 | 18  | <b>280</b> |
| <b>D-E-41-200</b> | 200 | 70 | 25 | <b>275</b> | 270 | 135 | 312 | 215 | 22  | <b>300</b> |

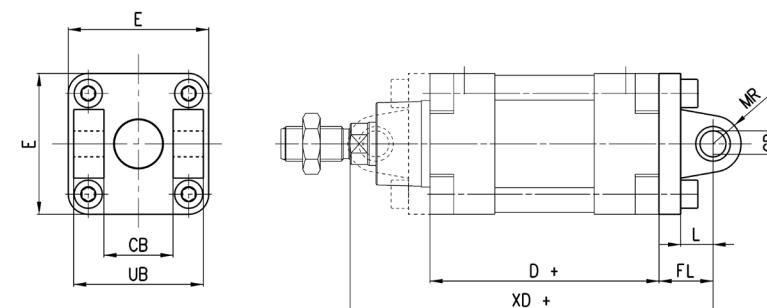
## Передняя и задняя охватывающая цапфа Мод. С-Н

Материал: алюминий.

В комплекте:  
1x Цапфа  
4x Винты



+ = добавить ход



### РАЗМЕРЫ

| Mod.              | Ø   | ØCD | L  | FL | D+         | XD+        | MR | E   | CB | UB  |
|-------------------|-----|-----|----|----|------------|------------|----|-----|----|-----|
| <b>C-H-41-160</b> | 160 | 30  | 35 | 55 | <b>180</b> | <b>315</b> | 30 | 175 | 90 | 170 |
| <b>C-H-41-200</b> | 200 | 30  | 35 | 60 | <b>180</b> | <b>335</b> | 30 | 215 | 90 | 170 |

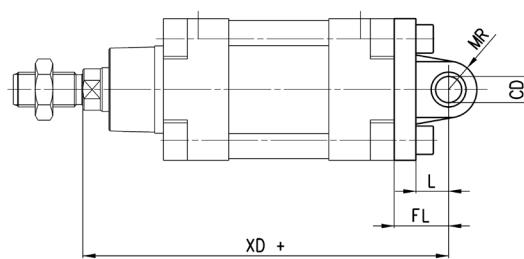
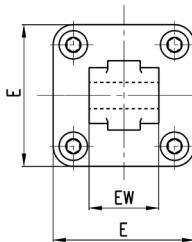
## Задняя подвеска охватываемая Мод. L

Материал: алюминий.

В комплекте:

1x Подвеска

4x Винты



+ = добавить ход

### РАЗМЕРЫ

| Mod.            | Ø   | ØCD | L  | FL | XD+        | MR | E   | EW <sup>-0.5-1.2</sup> |
|-----------------|-----|-----|----|----|------------|----|-----|------------------------|
| <b>L-41-160</b> | 160 | 30  | 35 | 55 | <b>315</b> | 30 | 175 | 90                     |
| <b>L-41-200</b> | 200 | 30  | 35 | 60 | <b>335</b> | 30 | 215 | 90                     |

## Центральная подвеска Мод. F

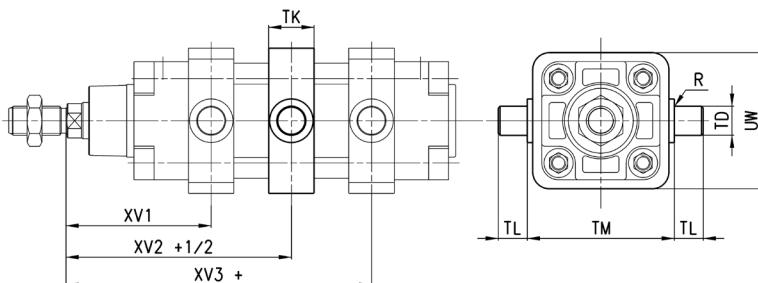
Материал: оцинкованная сталь.

В комплекте:

1x Подвеска

4x Фиксирующий винт

4x Фиксирующий элемент



+ = добавить ход

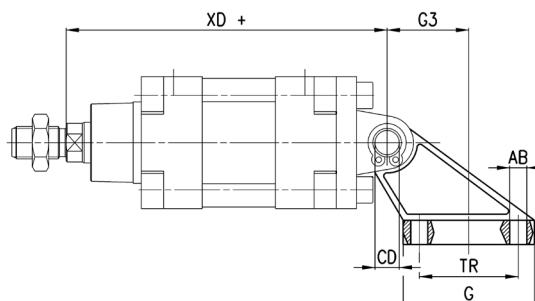
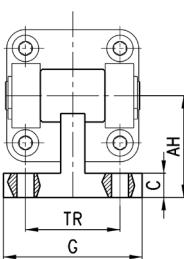
### РАЗМЕРЫ

| Mod.            | Ø   | XV1 | XV1+1/2 | XV3+       | TM  | h  | ØTD | TL | UW  | R   |
|-----------------|-----|-----|---------|------------|-----|----|-----|----|-----|-----|
| <b>F-41-160</b> | 160 | 145 | 170     | <b>195</b> | 200 | 40 | 32  | 32 | 200 | 0.2 |
| <b>F-41-200</b> | 200 | 160 | 185     | <b>210</b> | 250 | 40 | 32  | 32 | 250 | 0.2 |

## Шарнирное крепление под углом 90° Мод. ZS\*

Материал: алюминий.

\* не по стандарту



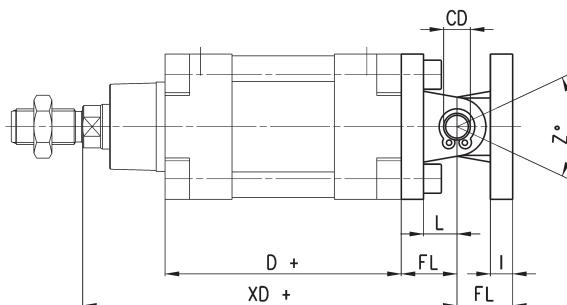
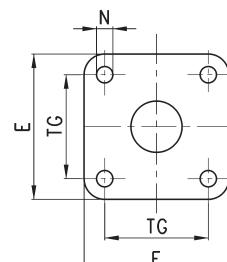
+ = добавить ход

### РАЗМЕРЫ

| Mod.          | Ø   | TR  | ØAB | AH  | C  | G   | ØCD | XD+        | G3  |
|---------------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|------------|-----|
| <b>ZS-160</b> | 160 | 140 | 18  | 140 | 20 | 180 | 30  | <b>315</b> | 105 |
| <b>ZS-200</b> | 200 | 175 | 18  | 140 | 25 | 220 | 30  | <b>335</b> | 125 |



+ = добавить ход



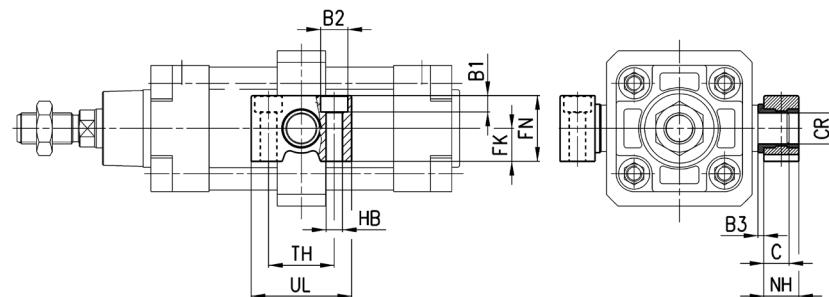
#### РАЗМЕРЫ

| Mod.             | Ø   | ØCD | L  | FL | D+         | XD+        | TG  | E   | ØN | I  | Z° (max) |
|------------------|-----|-----|----|----|------------|------------|-----|-----|----|----|----------|
| <b>C+L+S-160</b> | 160 | 30  | 35 | 55 | <b>180</b> | <b>315</b> | 140 | 175 | 17 | 20 | 25       |
| <b>C+L+S-200</b> | 200 | 30  | 35 | 60 | <b>180</b> | <b>335</b> | 175 | 215 | 17 | 25 | 20       |

#### Ответный кронштейн для центральной подвески Мод. BF

Материал: алюминий.

В комплекте:  
2x Ответный кронштейн



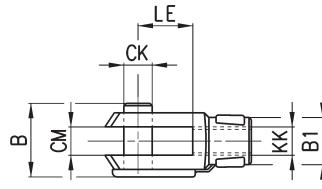
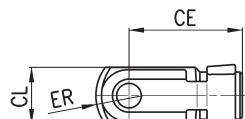
#### РАЗМЕРЫ

| Mod.              | Ø       | ØCR | NH | C    | B3 | TH | UL | FK | FN | B1 | ØB2 | ØHB |
|-------------------|---------|-----|----|------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| <b>BF-160-200</b> | 160-200 | 32  | 35 | 17,5 | 4  | 60 | 92 | 30 | 60 | 16 | 26  | 18  |

#### Вилка для штока Мод. G

ISO 8140.

Материал: оцинкованная сталь.



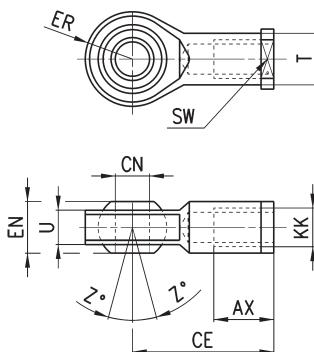
#### РАЗМЕРЫ

| Mod.             | Ø       | ØCK | LE | CM | CL | ER | CE  | KK    | B  | ØB1 |
|------------------|---------|-----|----|----|----|----|-----|-------|----|-----|
| <b>G-160-200</b> | 160-200 | 35  | 72 | 35 | 70 | 44 | 144 | M36X2 | 92 | 60  |

## Сферический наконечник Мод. GA

ISO 8139.

Материал: оцинкованная сталь.

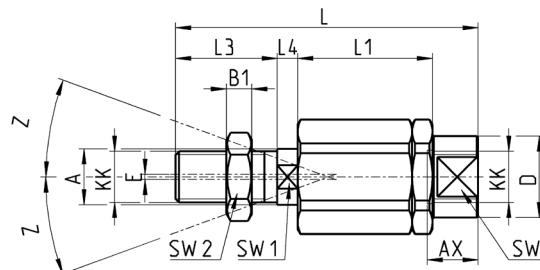
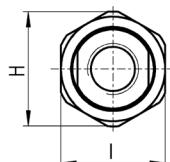


## РАЗМЕРЫ

| Mod.              | $\emptyset$ | $\emptyset_{CN}$ | U  | EN | ER | AX | CE  | KK    | $\emptyset_T$ | $Z^\circ$ | SW |
|-------------------|-------------|------------------|----|----|----|----|-----|-------|---------------|-----------|----|
| <b>GA-160-200</b> | 160-200     | 35               | 28 | 43 | 40 | 56 | 125 | M36x2 | 46            | 6         | 50 |

## Самоцентрирующийся шаровой шарнир Мод. GK

Материал: оцинкованная сталь.

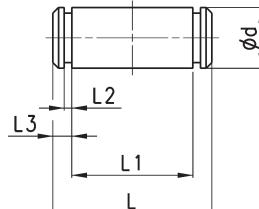


## РАЗМЕРЫ

| Mod.              | $\emptyset$ | KK    | L   | L1 | L3 | L4   | $\emptyset_A$ | $\emptyset_D$ | H  | I  | SW | SW1 | SW2 | B1 | AX | $Z^\circ$ | E |
|-------------------|-------------|-------|-----|----|----|------|---------------|---------------|----|----|----|-----|-----|----|----|-----------|---|
| <b>GK-160-200</b> | 160-200     | M36x2 | 190 | 77 | 72 | 15,5 | 39            | 57            | 75 | 70 | 54 | 32  | 55  | 14 | 68 | 4         | 2 |

## Ось Мод. S

В комплекте:

1x Ось (нержавеющая сталь 303)  
2x Стопорное кольцо (сталь)

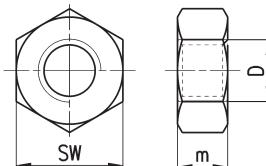
## РАЗМЕРЫ

| Mod.             | $\emptyset$ | $\emptyset_d$ | L   | L1  | L2  | L3   |
|------------------|-------------|---------------|-----|-----|-----|------|
| <b>S-160-200</b> | 160-200     | 30            | 179 | 170 | 1,6 | 4,25 |

## Гайка штока Мод. U

UNI EN ISO 4035.

Материал: оцинкованная сталь.



## РАЗМЕРЫ

| Mod.             | $\emptyset$ | D     | m  | SW |
|------------------|-------------|-------|----|----|
| <b>U-160-200</b> | 160-200     | M36x2 | 14 | 55 |